

[CONTRATO]

Contrato de Prestação de Serviços

Editoração & Representação

[O CONSULTOR]

01

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United States

[O CLIENTE]

02

Odalys Marchetti

1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United States

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO N°

CTR-2026-0151DATA DE
VIGÊNCIA**30 de março
de 2026**

PRAZO

7 anosLEGISLAÇÃO
APLICÁVEL**Estado do
Oregon, EUA**

CONTRATAÇÃO

**Editoração &
Representação**

STATUS

Para execução

Halfmoon & Fen Press LLC

Confidencial — preparado para Odalys Marchetti.
Não deve circular além das partes nomeadas.

[INDEX]

Sumário

01	■ Contrato	1
02	■ As partes	2
03	■ Condições comerciais	2
04	■ Visão geral da contratação	4
05	■ Contexto	4
06	■ Escopo e entregáveis	5
07	■ Especificação do serviço	6
08	■ Cronograma do programa	7
09	■ Tabela de honorários	7
10	■ Resumo de honorários	8
11	■ Cronograma de pagamento	8
12	■ Situação e coberturas	9
13	■ Termos e condições	9
14	■ Execução	12

[O CONSULTOR]

01

Halfmoon & Fen Press

Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
United Statessubmissions@halfmoonfenpress.com ·
+1 503 555 0121 ·
halfmoonfenpress.com

[O CLIENTE]

02

Odalys Marchetti

Odalys Marchetti, representada pela Halfmoon &
Fen Literary1145 SE Belmont St, Apt 4, Portland, OR 97214,
United Statesodalys.marchetti@proton.me · +1 503
555 0198

[CONDIÇÕES COMERCIAIS]

Os termos que regem este contrato

\$42,000

\$42,000 mais imposto sobre vendas de oregon
(0% — sem imposto estadual sobre vendas)

05

[LEGISLAÇÃO APLICÁVEL]

Estado do Oregon, EUA

Multnomah County, Oregon

04

[CONDIÇÕES DE PAGAMENTO]

Líquido em 30 dias

A partir da data de cada fatura válida

01 [CHAPTER]

Visão geral da contratação

Um projeto de nove meses que abrange edição de desenvolvimento, design, produção e uma campanha de lançamento completa para o romance de estreia de Odalys Marchetti.

[SECTION]

Contexto

O manuscrito de Odalys Marchetti para 'The Salt Almanac' foi adquirido pela força de sua voz, mas um romance de estreia vive ou morre nos meses entre a aquisição e a data de publicação — a edição de desenvolvimento que aprimora o livro, a capa que o faz ser escolhido em uma mesa, e a cobertura da crítica e os eventos que transformam uma primeira tiragem em uma segunda.

A Halfmoon & Fen Press propõe um trabalho de nove meses que abrange uma edição de desenvolvimento e de texto completa, design de capa e miolo, e uma campanha de lançamento construída em torno de resenhas do setor, uma turnê por livrarias independentes e uma divulgação coordenada com o objetivo alinhado à data de publicação em novembro. Cada etapa é programada de trás para frente a partir dessa data, para que nada chegue atrasado à gráfica ou à imprensa. As seções a seguir apresentam a abordagem, o escopo, o cronograma e o investimento.

[SCOPE OF WORK]

Escopo e entregáveis

01

EDITORIAL

Edição de desenvolvimento e de texto

Duas rodadas completas de edição de desenvolvimento, seguidas de uma revisão de linha no manuscrito finalizado.

02

DESIGN

Design de capa e miolo

Design de capa, diagramação e layout interno para as edições em capa dura e brochura.

03

PRODUÇÃO

Produção de galés e cópias de resenha

Galés revisadas produzidas e enviadas antes dos prazos da crítica especializada.

04

PUBLICIDADE

Campanha de crítica especializada

Coordenação de submissão e acompanhamento junto a Kirkus, Publishers Weekly e Booklist.

05

EVENTOS

Turnê por livrarias independentes em seis cidades

Eventos de lançamento agendados e coordenados em seis livrarias independentes.

[FORA DO ESCOPO]

- Escrita fantasma ou reescrita substantiva além das notas editoriais
- Publicidade paga e compra de mídia além da campanha de publicidade padrão
- Narração e produção de audiolivro

[ESPECIFICAÇÃO]

Especificação do serviço

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO PRAZO		PREÇO UNITÁRIO
SPC-01	Edição de desenvolvimento e de texto	Duas rodadas de desenvolvimento e uma revisão completa de texto	4	4 m.	\$2,750 / mo
SPC-02	Design de capa e miolo	Design de capa, diagramação e layout do miolo	1	15 de dezembro de 2026	\$9,500
SPC-03	Produção de galés e cópias de resenha	Cópias de leitura antecipada revisadas, impressas e enviadas	1	15 de dezembro de 2026	\$4,200
SPC-04	Campanha de crítica especializada	Submissão e acompanhamento junto a Kirkus, PW e Booklist	1	15 de dezembro de 2026	\$3,800
SPC-05	Coordenação da turnê de livrarias	Agendamento e logística da turnê de lançamento em seis cidades	6	15 de dezembro de 2026	\$950 / city

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.

01 MESES 1-2 • EDIÇÃO DE DESENVOLVIMENTO

- Primeira rodada de edição de desenvolvimento e resposta do autor.

02 MESES 3-4 • EDIÇÃO DE TEXTO E DESIGN

- Revisão de texto em paralelo com o desenvolvimento do design da capa e do miolo.

03 MÊS 5 • PRODUÇÃO DAS GALÉS

- Galés revisadas produzidas e enviadas antes dos prazos da crítica especializada.

04 MESES 6-7 • DIVULGAÇÃO E AGENDAMENTO DA TURNÊ

- Acompanhamento com a crítica especializada, contato com a mídia e confirmação da turnê de livrarias.

[SCHEDULE OF FEES]

FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Edição de desenvolvimento e de texto Duas rodadas de desenvolvimento e uma revisão completa de texto	4	\$2,750 / mo	\$11,000
Design de capa e miolo Design de capa, diagramação e layout do miolo	1	\$9,500	\$9,500
Produção de galés e cópias de resenha Cópias de leitura antecipada revisadas, impressas e enviadas	1	\$4,200	\$4,200
Campanha de crítica especializada Submissão e acompanhamento junto a Kirkus, PW e Booklist	1	\$3,800	\$3,800
Coordenação da turnê de livrarias Agendamento e logística da turnê de lançamento em seis cidades	6	\$950 / city	\$5,700
Total de honorários			\$42,000

Honorários profissionais	\$42,000
Imposto sobre vendas do Oregon (0% — sem imposto estadual sobre vendas)	\$0
Valor máximo do contrato	\$42,000

[VALOR MÁXIMO DO CONTRATO]

\$42,000

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente. Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.

[CRONOGRAMA DE PAGAMENTO]

Quando cada parcela vence

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Meses 1-2 · Edição de desenvolvimento	30 de março de 2026	30%	\$12,600
02	Meses 3-4 · Edição de texto e design	No início da entrega	30%	\$12,600
03	Mês 5 · Produção das galés	Na aceitação do marco	20%	\$8,400
04	Meses 6-7 · Divulgação e agendamento da turnê	Na entrega final	20%	\$8,400
Total (sem impostos)			100%	\$42,000

As parcelas são faturadas com base nos marcos acima e devem ser pagas em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e excluem imposto sobre vendas de oregon (0% — sem imposto estadual sobre vendas).

[SITUAÇÃO]

Registros, coberturas e garantias

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
Entidade registrada	Registro de empresas, Estados Unidos	Halfmoon & Fen Press LLC	Nome fantasia e identidade jurídica	Ativo
Registro fiscal	Autoridade fiscal, Estados Unidos	EIN 92-1846503	Todos os trabalhos faturados	Ativo
Seguro de responsabilidade civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Editoração & Representação	Renovado anualmente
Seguro de responsabilidade civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Trabalhos no local e nas instalações do cliente	Renovado anualmente
Filiação a entidade de classe	Associação setorial, Estados Unidos	Disponível mediante solicitação	Código de conduta e canal de reclamações	Em situação regular

Certificados e cronogramas de apólice são fornecidos mediante solicitação e são reemitidos para Odalys Marchetti mediante solicitação, a qualquer momento durante o contrato.

[TERMS]

Termos e condições

01 1. Prazo e Rescisão

Este Contrato entra em vigor na data de vigência e permanece pelo prazo inicial indicado acima, salvo rescisão antecipada de acordo com esta cláusula. Qualquer uma das partes poderá rescindir a contratação, ou qualquer memorial de trabalho (statement of work), mediante aviso prévio por escrito de 30 dias. Qualquer uma das partes

poderá rescindir imediatamente, mediante aviso por escrito, caso a outra cometa violação material não sanada em até 15 dias úteis após a notificação, ou torne-se insolvente. Em caso de rescisão, o Cliente pagará por todos os serviços devidamente prestados e despesas devidamente incorridas até a data efetiva da rescisão.

02 2. Honorários e Pagamento

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, excluídos os impostos aplicáveis. A Halfmoon & Fen Press faturará mensalmente, em atraso, com base no progresso; cada fatura é pagável em até 30 dias a partir de sua data. As despesas pré-aprovadas serão recobradas ao custo e não excederão o limite acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Halfmoon & Fen Press poderá cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com incidência diária.

03 3. Propriedade Intelectual

Cada parte mantém a propriedade da propriedade intelectual que possuía antes do projeto ou que desenvolver de forma independente a ele. Mediante o pagamento integral dos honorários correspondentes, a Halfmoon & Fen Press cede ao Cliente todos os direitos de propriedade intelectual sobre os produtos sob encomenda criados especificamente para o Cliente nos termos deste Contrato. A Halfmoon & Fen Press mantém a propriedade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para utilizá-los, na medida em que estejam incorporados aos produtos entregues, para seus fins comerciais internos.

04 4. Confidencialidade

Cada parte manterá em sigilo todas as informações não públicas divulgadas pela outra em conexão com este Contrato, utilizando-as apenas para o cumprimento de suas obrigações, e as protegerá com o mesmo cuidado que dedica às suas próprias informações confidenciais. Essas obrigações não se aplicam a informações que sejam ou se tornem públicas sem culpa da parte receptora, que já fossem legalmente conhecidas antes da divulgação, ou cuja divulgação seja exigida por lei ou regulamento. Esta cláusula permanece em vigor após a rescisão por um período de cinco anos.

05

5. Responsabilidade e Indenização

Nenhuma das partes exclui responsabilidade por morte ou lesão corporal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Ressalvado isso, nenhuma das partes será responsável por perdas indiretas ou consequenciais, nem por perda de lucros, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Halfmoon & Fen Press decorrente ou relacionada a este Contrato está limitada ao total dos honorários pagos nos termos do respectivo escopo de trabalho nos 12 meses anteriores ao evento que originou a reclamação. A Halfmoon & Fen Press mantém seguro de responsabilidade civil profissional em níveis comercialmente razoáveis.

06

6. Legislação Aplicável e Litígios

Este Contrato e qualquer disputa dele decorrente ou a ele relacionada são regidos pelas leis do Estado do Oregon, EUA. As partes deverão primeiro tentar resolver qualquer disputa de boa-fé por meio de escalonamento aos respectivos patrocinadores seniores. Se a disputa não for resolvida no prazo de 30 dias, os tribunais do Condado de Multnomah, Oregon, terão jurisdição exclusiva, ressalvado que qualquer das partes poderá buscar medida liminar em qualquer tribunal competente.

[LEGISLAÇÃO APLICÁVEL]

Estado do Oregon, EUA

[FORO]

Multnomah County, Oregon

[EXECUTION]

Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

[EM NOME DE ODALYS MARCHETTI]

01

[EM NOME DA HALFMOON & FEN PRESS]

02

Odalys Marchetti

Autora

Data

Halfmoon & Fen Press

Signatário autorizado

Data

[CONTACT]

Halfmoon & Fen Press

638 NW 21st Ave, Portland, OR 97209,
Estados Unidos

submissions@halfmoonfenpress.com · +1 503 555
0121 · halfmoonfenpress.com

Halfmoon & Fen Press LLC · EIN 92-1846503

